

I. Rocznik.  
Kraków, 20. sierpnia 1903.

Annuaire I.  
Cracovie 20. Aout 1903.

I. Jahrgang.  
Krakau, 20. August 1903.

# Międzynarodowy Dziennik Ogłoszeń

dla handlu, przemysłu, rzemiosła, gospodarstwa i leśnictwa tudzież dla wynajmu pomieszczeń, sprzedaży i kupna nieruchomości, jak również wolnych posad i starających się o posady.

Wychodzi 5 i 20 każdego miesiąca.

# Internationales Ankündigungsblatt

Anzeiger für Gewerbe, Handel, Industrie, Forst-, Land- u. Volks-Wirtschaft, Wohnungen, Geschäfte, Dienst-Angebote und Gesuche.

Erscheint am 5. und 20. jeden Monats.

# JOURNAL INTERNATIONAL D'ANNONCES

Pour les Arts, le Commerce, la Manufacture, la Culture agraire et forestière, pour la location d'appartements, la vente et l'achat des Immeubles, de même, pour des emplois de tout genre libres à occuper et pour des personnes cherchant des emplois différents.

Le journal paraît le 5. et le 20. de chaque mois.

Redakcja i Administracja: Kraków, ulica Szlak Nr. 24.

Abonament w Austro-Węgrzech:  
Rocznie K. 4 — Półrocznie K. 2 — Kwartałnia K. 1,  
Pojedynczy numer kosztuje 8 h.

Za granicą:

Calorocznie	Mk. 4.—	Frk. 6.—	Rub. 3.—
Półrocznie	" 2.—	" 3.—	" 1.50
Kwartałnia	" 1.—	" 1.50	" —.75
Numer pojedynczy	" —.20	" —.30	" —.10

Redaction et Administration: Cracovie, Rue Szlak Nr. 24.

Abonnement pour l'Autriche-Hongrie:  
Par an Cour. 4 — semestre Cour. 2 — Trimestre Cour. 1,  
le numero 8 heller.

Pour l'Etranger:

Par an	Mark. 4.—	Francs 6.—	Roubles 3.—
Six mois	" 2.—	" 3.—	" 1.50
Trois mois	" 1.—	" 1.50	" —.75
Numero simple	" —.20	" —.30	" —.10

Redaction u. Administration: Krakau, Szlaggasse Nr. 24.

Abonnement für Österreich-Ungarn:  
Ganzjährig 4 K. — Halbjährig 2 K. — Vierteljährig 1 K. — Einzelne nummer 8 heller.

Für das Ausland:

Ganzjährig	Mk. 4.—	Frk. 6.—	Ital. 3.—
Halbjährig	" 2.—	" 3.—	" 1.50
Vierteljährig	" 1.—	" 1.50	" —.75
Einzelne Nummer	" —.20	" —.30	" —.10

## Od Redakcyi.

Uznanie i przyjęcie jakiego doznało wydawnictwo nasze, już zaraz po pierwszym numerze, tak w kraju jak i za granicą, dodaje nam otuchy do dalszej pracy na tem polu i zapewniamy wszystkich naszych P. T. Czytelników Abonentów że z raz obranej drogi ani na krok nie zboczymy i dalej śmiało dążyć będziemy do wytkniętego celu tj. niesienia pomocy najbardziej, bez pracy pozostającym, a przez tak liczne, niesumienne indywidua do ostateczności wyzyskiwanym.

Te tak liczne a szczerze i proste słowa „Bóg zapłać Wam Panowie“ oraz tysiączne zamówienia z różnych stron świata, są już wystarczającą zapłatą dla nas. Kontragatycya, rozwinięta w Krakowie przeciw nam, świadczy najlepiej o doniosłości naszej sprawy i bezsilnej złości jaka kipi wśród tych wszechwładnych, do tej pory wyzyskiwaczy.

Ze silnie zagrożone jaskinie wyzysku, zadrzały w posadach swych i rozpoczęły kampanię na śmierć i życie z nami — to rzecz przewidziana i całkiem naturalna; Mamy jednak nadzieję a nawet pewność wszelką, że idea nasza, zwycięży i na pohybel złym duchom i podlegaczom rozwinię się i zjasnieje w całej pełni!

Dziękując przeto serdecznie za okazaną nam życzliwość P. T. Publiczności, prosimy najusilniej i nadal popierać nasze czysto humanitarne dążności przez liczne anonowanie, ogłaszanie wolnych posad, (które umieszczamy bezpłatnie) oraz abonowanie i popieranie tak niezbędnej instytucji. Redakcyi.

## Von der Redaktion!

Die zahlreichen Anmeldungen, welche auf die Aussendung unserer ersten Nummer erfolgten, geben das beste Zeugnis, mit welcher Sympathie unser Blatt in der Öffentlichkeit aufgenommen wurde. Aus allen Gauen der Monarchie selbst aus dem Auslande, können wir bereits eine grosse Menge von Abonnenten aufweisen, und erfüllt es uns mit Stolz, dass unsere Absicht, eine humane Institution zu schaffen, alleorts gewürdigt wurde. Gleichzeitig ersuchen wir, unser Unternehmen durch zahlreiches Abonnieren zu unterstützen, wie auch wir stets bestrebt sein werden, die ökonomischen Interessen aller nach unserem besten Können zu vertreten und zu fördern.

Alle Fabrikanten, Gutsbesitzer, Kaufleute u. Gewerbetreibenden werden ersucht, bei Besetzung von Vakanzien sich an das Intern. Ank. Bl. zu wenden, umso mehr, als die Ausschreibung derselben für Abonnenten kostenlos erfolgt.

Alle Stellensuchenden, können bei Benützung unseres Blattes, wo eine Annonce mit 40 h. berechnet wird, alle Vermittler entbehren, und auf diese Weise mit verschwindend kleinen Auslagen sich eine Existenz gründen.

Es wäre demnach wünschenswert, wenn sowohl Arbeitgeber als Arbeitnehmer dieses humane Unternehmen durch Beitritt als Abonnenten unterstützen würden.

Anmeldungen können jederzeit erfolgen.

Die Redaktion.

## Ostrzeżenie.

W ostatnich czasach zaszły wypadki, gdzie agenci i tak zwani naganiacze jawili się u naszych P. T. Klientów i za pośredniczenie od takowych pieniądze wyłudzić chcieli. Wobec tego rodzaju przykrych zajęć widzimy się być zmuszeni ostrzedz wszystkich interesowanych że my z Redakcyi **żadnych agentów** nie wysyłamy i **żadnego honorarium za pośrednictwo nie pobieramy** i prosimy interesowanych aby donoszono nam o każdym podobnym wypadku abysmy byli w możności dotyczącego niesumiennego faktora oddać w ręce sprawiedliwości. Tylko w ten sposób wytrzebić zdolamy brudnych wyzyskiwaczy którzy tylko biednym naszym klientom szkodę materialną wyrządzają.

REDAKCJA.

## Warnung.

Es haben sich Fälle ergeben, wo Agenten und sogenannte „Zutreiber“ sich zu unseren P. T. Klienten eingeschlichen und für die Stellenvermittlung Geld gefordert haben.

Wir machen darauf aufmerksam, dass wir **keine Agenten** aussenden, dass bei uns **keine Vermittlungsgebühren** eingehoben werden, und ersuchen die P. T. Klienten uns solche Leute, die sich bei ihnen einschleichen namhaft zumachen, damit wir gegen dieselben die Strafanzeige erstatten können. Nur auf diese Weise können wir eine schmutzige Konkurrenz, welche unseren P. T. Klienten Schaden zufügt, ausröten.

DIE REDAKTION.

## Konkurs i rozpisanie ofert

dla przedsiębiorstw, dostaw, dzierżaw, kupna i sprzedaży i t. p.

## Publications et appel pour les depots

des Offres, pour des Entreprises, des Livraisons, des Baux, des Fermages et des Ventes etc.

## Konkurs- und Offertausschreibungen

für Unternehmungen, Lieferungen, Pachtungen, Kauf und Verkauf etc.

**Realność** składająca się z domu nowego mieszkalnego, o 3 ubikacjach, ogrodu, gruntu ornego, zabudowań gospodarczych w bliskości młyna i stawu, w Belsku, jest tanio do sprzedania. Stacja kolejowa, poczta i urząd parafialny w miejscu. Realność ta kwalifikowałaby się na założenie fabryki lub jakiegoś przedsiębiorstwa. Zgłoszenia pod literą J. O. w Administracji. 34 (1-2)

## Restauracya i kawiarnia.

W Krakowie, jest do sprzedania z powodu zmiany stosunków rodzinnych. Interes stary z dobrze wyrobioną klientelą. Wiadomość w Administracji pisma. (3466)

Die k. k. priv. Südbahngesellschaft beabsichtigt, die Lieferung eines Jahresbedarfes von 3000 Meterzentnern Rüböl und 1000 Meterzentnern Rübenschmieröl — mit der Option zum Bezuge von 20 Procent mehr — im Wege der allgemeinen öffentlichen Konkurrenz sicherzustellen. Die bezügliche Offertausschreibung erscheint am 9. und 11. August d. J. in der „Wiener Zeitung“

**Marmorsteinbruch - Verpachtung.** Das Ausnützungsrecht des in der kgl. Forstverwaltung in Sztrézsza-Kercisowa (Kom. Fogaras) letzte Bahnstation Alsó-Arpás liegenden Marmorsteinbruches und die Verpach-

tung der zum Betrieb erforderlichen Fläche auf die Dauer von 10 Jahren werden gelegentlich der am 31. August l. J. Vin. 10 Uhr bei der kgl. ung. Forstdirection in Kolozsvár stattfindenden schriftlichen und mündlichen Offertverhandlung sichergestellt. Anrufungspreis: a) für die Marmorsteinbruch Pachtung im ersten Jahre 200 K., in den übrigen Vertragsjahren 100 K.; b) für die Pachtung der zum Betrieb erforderlichen Fläche 20 K. per Joch und Jahr. Vadium 102 Kronen. Die Licitations- und Vertragsbedingungen können bei der kgl. ung. Forstdirection in Kolozsvár und bei der k. u. k. Forstverwaltung in Sztrézsza-Kercisowa eingesehen werden. (392)

**PRACODAWCY i POSZUKUJĄCY PRACY!**

**ŻADAJCIE PISMA NASZEGO WE WSZYSTKICH Lokalach publicznych.**

**Guteinführte Restauration in Krakau.**  
Mussgeschäft, hauptsächlich vom Militär besucht, ist eingetretener Familienverhältnisse halber billig zu verkaufen. Adresse zu erfahren in der Administration. (346)

**Die F. C. Herrschaft Schneeberg, Post Altenmarkt bei Rakek in Krain verkauft in Folge Auflassung des Gestüts nachbonante FOHLEN aus edler preussischer (Graditzer) Zucht:**  
**Gidran**, braun 175 cm. hoch, geboren am 15. Mai 1899 und **Veratrin**, dunkelbraun, 180 cm. hoch, geboren am 8. Juni 1899; beide castrirt im k. k. Hofgestüte zu Lipizza am 21. Juni 1902. Beide Fohlen sind noch unbeschlagen, wurden daher noch zu keinerlei Arbeiten verwendet. Dieselben sind von

edlen, imposanten Körperformen und wären besonders zu Reitpferden geeignet.—**Preise sehr gering.**

Jedwede weitere Auskunft, Stammbaum etc. erteilt bereitwilligst obgenanntes Verwaltungsa m t. (387)

**Ministerstwo wojny** rozpisuje na rok dostawę obuwia oraz wyrobów ry-marskich z przeznaczeniem dostawy wyłącznie dla małego przemysłu. Oferty wnoszą się na ręce Izby handlowej i przemysłowej we Lwowie, która też wszelkich informacji oraz druków udziela bezpłatnie.— Termin do wnoszenia ofert upływa z dniem 15-go września 1903. (389)

**Apteka** w małym mieście zaraz do wydzierżawienia pod bardzo korzystnymi warunkami. Wiadomość u adwokata dra Lisowskiego w Buczaczu. (291)

**Spółnik lub spółniczka**, do dobrze idącego interesu natychmiast poszukiwany. Kapitał włożony 300 do 500 złr. zapewniony. Wiadomość w Administracji pod lit. O. B. (396)

**Kapitalisten-gesucht** zur Einführung einer lukrativen Industrie in Westgalizien. — Gefl. Offerten unter Chiffre „Hochlohnend“ an die Administration. (390)

**Kompetując o posadę prosimy powołać się na nasze pismo.**

## Wolne Posady

co do pracy i służby.

Przemysłu, handlu, rękodziel, pedagogii, leśnictwa i gospodarstwa.

Ogłoszenia dla abonentów bezpłatnie; Dla nieabonentów 20 halery od wiersza.

## Oberförster

tüchtig, ehrlich, nüchtern und energisch, wird für eine grosse Domaine nach Russland gesucht. Bewerber mit längerer tüchtiger Praxis, bewandert in Vermessungen und Rechnungsführung, Absolventen einer forstlichen Mittelschule, tüchtige weidgerechte Jäger, deutsch und polnisch sprechend, wollen ihre Gesuche, belegt mit einfachen Zeugnisskopien und Photographie, an die **Forst- und Gutsadministration Rafalowka Post Sabiudowa**, Gouvernement Grodno, Russland, einsenden. **Georg Paulsteiner**, Forst- und Gut-administrator. (361)

## Zagraniczna firma

zamierza zawiązać stosunki z podróżującymi i agentami, którzy zwiedzają handle wina i delikatesów. Dobra prowizya, dom konkurencyjny pierwszej klasy.

Oferty w języku francuskim lub niemieckim do **D. A. Pinedo calle Pescaderia 27. Malaga Spanien.**

Dla morawskiego krajowego zakładu asurancyjnego (życiowego rentowego i ludowego) poszukuje się

## JENERALNYCH AGENTÓW

i zastępców pod nadzwyczaj dogodnymi warunkami. Zakład zostaje pod nadzorem sejmku, a pod kierownictwem Wydziału krajowego Morawii. Pewność zakładu — jest ze względu na swój charakter jako zakład krajowy — bezwzględna.

Dokładne oferty wnieść do filii we Wiedniu II. Obere Donaustrasse 101. (400)

**Bauzeichner-Stelle.** Ein geschickter Bauzeichner wird mit einem Monatsgehälte von 120 K. bei der k. Freistadt Sopron aufgenommen. Die schriftliche Offerte sind an den Bürgermeister in Sopron zu richten. (403)

**Baupolier** mit mehrjähriger guter Praxis, der selbständig den Bau von Fabriksgebäuden und ähnlichen Anlagen, Pläne verfertigen kann, findet anhaltende Stellung mit gutem Gehälte. Gefl. Offerte richte man unter „Baupolier“ an die Exp. des Blattes. (404)

## Poszukują posady.

Za 5 wierszy druku 40 halery.

**Pensionierter Gendarmerie Wachmeister**, sucht in Krakau Kanzleidienst in Bank- oder sonstigen Bureau. Bewerber ist 44 Jahre alt, verheiratet und beherrscht die deutsche und polnische Sprache in Wort und Schrift. — Gefl. Anträge erbeten unter „Wachmeister 44“ an die Administration. (407)

**300 Feldarbeiter** suchen per sofort Arbeit auf Meierhöfen oder sonst irgendwoh. Auskünfte erteilt die Administration. (408)a

## Emplois libres

pour le travail et le service.

Industrie, Commerce, Arts, Enseignements; Tenue des livres de Commerce Forêts et Agriculture.

Les annonces pour les abonnés gratis; les non abonnés paieront pour chaque ligne imprimée 20 hel.

**Dampfsägeverwaltung Abauj-Torna-Szarpatak** sucht zum sofortigen Eintritt einen zweiten Maschinisten und einen Maschinenwärter. Beide müssen geprüft, bei Sägewerken schon in Verwendung gewesen, gute Schlosser und hauptsächlich nüchtern und energisch sein. Ungarische und slavische Sprache bedingt. Gehalt dem Ersten 100, dem Zweiten 70 Kr. per Monat, nebst Wohnung, Holz und Beleuchtung. Unter Angabe des Familienstandes sind eigenhändig geschriebene Gesuche nebst Zeugnissabschriften, die nicht retournirt werden, bis zum 25. a. c. an die obige Verwaltung zu richten. (401)

**Potrzebni agenci** na korzystnych warunkach do różnorodnych artykułów. Wymagana kaucya od 100 — 200 zł. Oferty restante, Lwów, „Godziemba“. (405)

**Sägeverwalter** wird per sofort gesucht. Bewerber müssen der deutschen und einer slavischen Sprache mächtig sein und gute Zeugnisse vorweisen können. Mit Zeugnissabschriften u. Photographie belegte Gesuche sind bis längsten 29 August einzusenden, wohin? sagt die Administration. (331)

**KSIĘGARNIA** Zuckerkandla w Złoczowie poszukuje panny biegłej w rachunkach i kasowości. Oferty wprost. (402)

**Zweiter Magazineur wird gesucht.** Reflektirt wird nur auf solchen Bewerber, der in Weisswaare-Expedition und einschlägigen Arbeiten bestens bewandert, sehr ordentlich und anständig ist. Gesuche mit Gehaltsanspruch, sowie Zeugnissabschriften, die nicht retournirt werden, sind zu richten an die Zucker raffinerie Hatschein, bei Ohmütz, Mähren (398)

**Erzieherin zu 2 Mädchen**, die nebst den Elementarclassen auch höheren Unterricht erteilen kann, der deutschen u. französischen Sprache, wie auch im Klavier etc. tüchtig ist, findet sofortige Aufnahme. Gefl. Antr. richte man an Samuel Salzer, Puscza, Post Hodovec (394)

**Baupolier**, im Hochbau theoretisch u. praktisch gebildet, energisch und nüchtern, deutsch, ungarisch und rumänisch sprechend, wird aufgenommen bei Karl G. Kramer, Baumeister in Bistritz, Siebenbürgen. (395)

## On cherche des Emplois.

pour une annonce de 5 lignes 40 heller.

**Poszukuję posady zarządcy** względnie ekonomia z ordynaryą, tak w Galicyi jak i w Królestwie. Mam praktyczne wiadomości i pozostawałem w tym zawodzie lat 30. Chlubne świadectwa są do dyspozycji. Łaskawe zgłoszenia Ignacy Hendel, Kraków, Karmelicka Nr. 47. P. Wachowiczów. (31)

**Ein tüchtiger Anonsen Administrateur** (Israelit) wird gegen hohe Provision sofort gesucht. Auskunft inder Administration. (409)

## Offene Stellen

für Dienst und Arbeit.

Gewerbe, Handel, Industrie, Pädagogik, Commercialwesen, Forst- und Landwirtschaft.

Ankündigungen für Abonnenten gratis, Nichtabonnenten 20 heller pro Zeile.

**Chmielarz ogrodnik** znajdzie posadę w Szostkowie p. Stary Sambor. Odpisy świadectw należy adresować do obszaru dworskiego. (393)

**Młodszy pomocnik** handlowy działu czysto korzennego, dobrze polecony, znajdzie posadę zaraz w **Bazarze Radziechowskim**, handel mieszany w Radziechowie. (396)

**Poszukuję guwernantki** do 3. dzieci z I IV. i V. klasy. Pożądany język polski, niemiecki i gra na fortepianie. Pensya wedle umowy. Zgłoszenia nadsyłać Bertold Politzer Dyrektor. Wygoda koło Doliny. (397)

**Koncypianta adwokackiego zdolnego** do substytucji poszukuje adwokat z prowincyi. Wymagany język niemiecki w słowie i piśmie. Wiadomość w Redakeyi. (355)

## Tüchtiger Kapellmeister gesucht

für 1. Oktober d. Jahres zur städtischen Feuerwehrkapelle in Bihač, Bosnien, welcher mit allen Instrumenten, sowohl Streichals Blechmusik, vollkommen vertraut ist. Jahresgehalt 2000 Kronen. Das Nähere beim Ausschusse des Vereines zu erfahren. Reflektanten wollen ihre Gesuche mit Zeugnissabschriften und Angabe ihrer Musikinstrumenten-Kenntnisse bis 1. Semptember dem Ausschuss des städtischen Feuerwehr-Vereines in Bihač, Bosnien, einsenden. (372)

**Bau- und Möbeltischler finden dauernde Beschäftigung.** Anton Irschik, k. u. k. Hof-tischler, Graz, Lagergasse 93. (371)

**Maschinenschlosser finden Aufnahme** bei A. Bruck, Maschinen-Fabrik, Budapest, V., Bez. Váci-ut 64. (365)

**Solides Stubenmädchen** für Hotel in deutschem Kurort gesucht. Gesuche mit Zeugnissabschriften unter „Kurorthotel“ an die Administration. (339)

**Kilku kolporterów**, do roznoszenia gazet potrzeba natychmiast. Wiadomość w Adminis. (410)

## Dienstgesuche.

Pro 5 Druckzeilen 40 heller.

**Posadę biurową**, korespondenta prowadzącego również księzkowość, na prowincyi, poszukuje człowiek młody, liczący lat 22. Wiada językami: polskim i ruskim. Posadę może zaraz objąć. Zgłoszenia pod Adresem Administracji pod lit. „S. K.“ (11)

**Służbę pocztowego listonosza** przyjmę zaraz gdyż tego rodzaju obowiązki pełniłem już przez lat 12 i mam zupełną rutynę. Łaskawe zgłoszenia pod Adresem Jan Polek, Szczuro-wa. (30)

**ARBEITGEBER UND STELLENSUCHENDE! FORDERT IN JEDEM GAST- UND KAFFEEHAUSE UNSER BLATT.**

**Geprüfter Maschinist** 45 Jahre alt, verheiratet, kräftig, mit sämtlichen einschlägigen Arbeiten vertraut, sucht Anstellung in einer Fabrik, Dampfbrauerei u. dergleichen. Spricht deutsch, böhmisch, polnisch, russisch, italienisch und rumänisch. Die besten Referenzen können vorgezeigt werden. Gefl. Anträge erbeten unter „Geprüfter Lokomotivführer und Maschinist“ an die Admin. (219)

**Leśnik administrator** poszukuje posady zaraz. Zgłoszenia pod „A. B.“ Łukawiec nad Seretem Bukowina. 1-5 (27)

Als **Bauführer** oder **Magazineur** suche Stellung. Spreche polnisch und etwas deutsch. Bin Absolvent der Schule für Keramik in Podgórze. Gefl. Anträge erbeten an Josef Laskawski in Niepolomice. (15 b)

**Stróż kamieniczny** żonaty, poszukuje natychmiast posady. Antoni Klikowski w Podgórzu. ul. Wązka Nr. 19. (377)

**Служба** als Diener, Heger Portier oder Krankenwärter. Bin ausgedienter Officiersdiener, guter Schütze und sehr gut klassifizierter Krankenwärter. Spreche deutsch, polnisch, ungarisch, slowakisch und böhmisch und bin von Profession Tischler. Anträge erbeten unter Adresse: Andreas Krupa, Krakau, Langegasse Nr. 55. (17 a)

**Zzukam posady**, slugi, gajowego, portiera, leśnego lub dozorey chorych. Jestem wysłużony sluga oficerski, dobry strzelec i dobry dozorca dla chorych. Mówię po niemiecku, polsku, węgiersku, serbsko-kroacku i czesku, z zawodu stolarz. Zgłoszenia pod Andrzej Krupa, Kraków. ul. Długa 55. (17 b)

**Pensionierter Gendarmerie-Wachtmeister** sucht Stelle als Gemeinsekretär oder Advokaturkanzelist. Spricht ausser deutsch, böhmisch und serbo-kroatisch. Gefl. Anträge unt. „Vielsprachig“ an die Admin. (304)

**Hotelköchin**, 26 Jahre alt, welche sehr schön, schöne Zeugnisse besitzt, und krankheitshalber derzeit postenlos ist, bittet um baldige Anstellung. Land egal. Gefl. Anträge unter „Prager Köchin“ an die Administration. (307)

**Stróża lub robotnika** posadę przyjmie człowiek żonaty bezdzietny. Adres Edward Lis, Kraków, Wolnica 3. Oficyny parter u Zawadzkiego. (310)

**Posadę magazyniera lub dozorecy** we fabryce przyjmę zaraz. Adres P. Periberger, w Kosocicach koło Krakowa. (311)

**Jako robotnik fabryczny** przyjmę posadę zaraz. Stanisław Kruk, Podgórze, ulica Mickiewicza Nr. 40. (312)

**Stróża posadę** przyjmę natychmiast. Zgłoszenia pod literą „J. P.“ w Administracji. (316)

**Lokaj i ogrodnik** poszukują posady, może przyjąć również posadę sztangreta gdyż na koniach się rozumie.— Świadectwa chlubne. Zgłoszenia Stanisław Garstka, Kraków, Ulica Mikołaja Nr. 24. (324)

**Pensionierter Bahnwächter - Kassier** bittet um eine Anstellung als Magazineur in Fabriken oder Bräuhäusern eventuell auch als Portier in grösseres Hotel. Spricht u. schreibt deutsch und polnisch. Gefällig Anträge erbeten unter Adresse: Georg Dittmayer, Krakau Wawrzynogasse Nr. 28.

**Jako magazynier, portier** posługacz, woźny lub pisarz prowentury **przyjmuję posadę** tak w Krakowie jak i na prowincyi. Dowody uzdolnienia mogę przedłożyć.— Jan Borek. Krowodza Nr. 110. (325)

**Jako pomocnik w sklepowym magazynie**, lub też jakieś zajęcie w drukarni przyjmę natychmiast. Przyjmę nawet posadę stróża aby tylko uczeiwie żyć. Zgłoszenia Bartłomiej Przebinda, Kraków, Retoryka 13. (326)

**200 robotników polnych**, poszukuje natychmiast pracy we dworach. Wyjaśnień udziela Administ. 408b

**P. T. O rozszerzanie pisma w gronie znajomych** upraszamy uprzejmie. *Administration.*

**Direktor einer Kunst-Eisfabrik**, gewesener Braumeister sucht entsprechenden Posten. Gefl. Anträge erbeten unter „Bräuhaus und Fabrik“ an die Administration. (328)

**Jako leśny, polowy lub pomocnik gospodarski** znający się na maszynach rolniczych szuka odpowiedniej posady. Obecnie zniszczony kompletnie powodzą, przyjmę cokolwiek bądź. Zgłoszenia Antoni Klimezyk, Podgórze, ulica Jozefińska Nr. 47. (2)

**Als Wald u. Wirtschafts Gehilfe** sucht Stelle ein mit sämtlichen Maschinen vertrauter Mann. Geht auch in eine Fabrik als Arbeiter. Gefl. offeren erbeten an Anton Klimczyk, Podgórze. Jozefińska 47. (2a)

**Posadę portyera** przyjmę natychmiast. Jestem emerytowanym wachmistrzem żandarmeryi, władam językiem polskim, ruskim i niemieckim. Łaskawe zgłoszenia pod literą J. O. w Administracji. (420)

**Szewc damski** poszukuje posady szweca w klasztorze lub gdziekolwiek bądź. Zgłoszenia: Ludwik Wyskoczyński, Kraków, Basztowa 26. (305)

**Tüchtiger Schmied** sucht Stelle Hofschmied bei einer Herrschaft auf einem Meierhofe oder bei der Bahn. Spricht 4 Sprachen.— Offeren erbeten an Wł. Schmidt, Krakau, Zwierzynieckagasse No 8. (8)

**Stróża posadę**, albo robotnika do fabryki, przyjmę natychmiast. Adres: Jakób Pustelnik, Kraków, podzamecze L. 20. (4)

**Jakiegokolwiek bądź posady** poszukuję w Krakowie lub na prowincyi. Liczę lat 28, żonaty, ojciec jednego dziecka. Mogę przyjąć pracę dzienną w drukarni lub dworze, jako karbowy, polowy lub stangret. Posiadam chlubne świadectwo. Łaskawe zgłoszenia pod lit. „A. N.“ 28 w Administracji. (24)

**Panienka**, licząca lat 18, z ukończoną III wydz. i II. kursa handlowe, posiadająca język: polski, niemiecki i francuski. Poszukuje miejsca bezpłatnej praktykantki w jakiejś Instytucji finansowej. Zgłoszenie w Administracji pod literą „B. 24“ (218)

**Młody człowiek katolik lat 21** handlowiec z działu korzennego, z ukończoną szkołą kramiczną w Podgórzu, władający językiem: polskim niemieckim, a posiadający chlubne świadectwa, poszukuje jakiegokolwiek zajęcia. Łaskawe zgłoszenia przyjmuje Józef Łaskawski w Niepolomicach. (26)

**Als Kassierin** in ein solides Café wünscht 19 jähr. Fräulein aus guter Familie Stellung. Gefällige Erscheinung, gute Manieren. Gefl. Anträge unter Brünn Olmütz bevorzugt“ an die Administration. 2—5 (9)

**Fräulein** kautionsfähig sucht Posten als Rechnungskellnerin oder Verkäuferin in einem Geschäfte in Schlesien Mähren oder Galizien. Jahreszeugnisse können vorgelegt werden. Anträge erbeten unter „E. L.“ an die Administration. (2-3) (13)

**Junger Mann**, mit grossem Bekanntenkreise wünscht Vertretung lukrativer Artikel zu übernehmen. War früher in der Nürnbergender Galanteriewaarenbranche tätig. Gefl. Anträge „S. M. 20“ an die Administration. (20)

**Poszukuję miejsca**, jako nauczyciel uczniów szkół ludowych. Przygotowuję do egzaminów i udzielam konswersacji języka niemieckiego. Wynagrodzenie skromne. Zgłoszenia pod adresem: Lwów, ul. Słodowa 1, 7, nauczyciel u W. Kosiarskiej. (250)

**Pomocnik handlowy**, z działu kolonialnego tudzież interesu śniadaniowego poszukuje posady. Władam językiem polskim i niemieckim ma jak najlepsze referencye. Adres Witold Jastrzębski, Dębniaki Pocztowa 148. (21)

**Stróżostwo przyjmę zaraz**. Zgłoszenia pod: „J. M. do Administr. (22)

**P. T. On est prié d'élargir la publicité du journal dans le cercle de ses relations.** *Administration.*

**Młody zdolny pomocnik** handlowy z działu korzennego i pokoju do śniadań poszukuje posady zaraz. Łaskawe zgłoszenia Bauer, Gillershof poczta Leżajsk. (352)

**Jako kasyerka** w Krakowie lub za granicą w handlu przyjmę zaraz posadę. Władam językiem polskim i niemieckim. Zgłoszenia Helena Hollan, Kraków. ul. Skawińska 12. (5)

**Sztangreta lub fornala** posadę poszukuję. Jakób Walezyk Kraków. Podzamecze 1. 3. (359)

**Robotnik dzienny** poszukuje jakiegokolwiek bądź pracy. Stanisław Sojka, Nowa wieś nadrodowa Nr. 23, poczta Łobzów. (360)

**Za stróża lub lokaja a nawet za chwilowego obsługacza** pójde natychmiast. Zgłoszenia pod W. C. w Administracji pisma. (6)

**W bławnym sklepie lub w interesie strojów damskich** poszukuje posady jako sprzedawczyni. Jestem izraelitka i władam językiem polskim. Zgłoszenia pod T. L. w Administracji pisma. (6)

**Ogrodnika** zarazem zawodowego cieśli posadę w dworze przyjmę zaraz. Adres Jan Kasprzyk Kraków, ul. Miodowa 1. 9. (11)

**Człowiek zdolny w ogrodnictwie**, poszukuje miejsca: jako ogrodnik, portier, lub stróż. Adres: Jan Sala, Kraków pl. Grobla 6. (23)

**Człowiek żonaty**, ojciec trojga dzieci, poszukuje miejsca stróża, lub zajęcia we dworze. Zgłoszenia pod adresem: Teofil Gredal, Kraków Szlak Nr. 7.

**Służąca do wszystkiego**, posiadająca chlubne świadectwa poszukuje miejsca, które zaraz objąć może.

Zgłoszenia Bronisława Brzezińska, Kraków, Długa Nr. 68. (32)

**Buchhalter**, derzeit in einem der grössten Etablissements in Russisch-Polen, wünscht Stelle in Oesterreich Ungarn. Beherrscht deutsch, polnisch, russisch und Französisch in Wort und Schrift. Perfekter Stenograph und Maschinschreiber. Anträge erbeten unter „Lodz 33“ an die Administration. (308)

**Sluga do wszystkiego** poszukuje miejsca. Wiadomość w Administracji pisma. (313)

**Kucharka** szuka natychmiast miejsca. Wiadomość w Admin. tego pisma. (313)

## Odpowiedzi Redakcyi.

**P. Czolowskiemu.** Dla zorientowania się cytujemy tu co pisze „Tygodnik Samborsko-Drohobycki“ w Nr. 30 z dnia 26 lipca 1903.

„Na koncesyjonowane biuro wywiadowcze Iwanowskiego we Lwowie ul. Kamińskiego 1. 6. dochodzą do nas skargi tak służbodawców jak i służbobiórców. Biuro to wprowadza w błąd przez mylne i nieprawdziwe przedstawienia sprawy poszukujących posady, byle tylko wziąć pieniądze, a co potem nastąpi nie go nie obchodzi. Jużto wogóle za mało są wszystkie biura tego rodzaju kontrolowane przez organa rządowe i popełniają skutkiem tego bezkarnie ciągłe nadużycia.“

Resztle niechaj Wny Pan sam sobie dopiewa.



Grösstes Wunder des jetzigen Jahrhunderts ist die soeben erfundene Taschenuhr mit Wecker „Hercules“, laut weckend, ein Verschlafen unmöglich, sehr gut gehend auf die Minute reguliert, 3 fl. 10 kr. Bei Nichtkonvenienz wird retourgenommen und das Geld franco retourniert.— Auf Verlangen Preiscorant über Uhren, Gold-, Silber- und Musikwaren gratis und franko.

Taschenuhren „Roskopf“, die besten Dienstuhren der Welt 4 fl 80 kr. Uhrketten mit Kompass, stark. 35 kr. Nickeluhren, 24-stündig, sehr gut gehend, auf die Minute reguliert, fl. 1-20. Pendeluhren. schön verziertes Gehäuse, mit feinem, sehr gut gehenden 1/2-stündigen Schlagwerken, 4 fl. 90 kr.

**F. Pamm, Krakau,**  
Grünegasse Nr. 3.

**P. T. Wir erlauben uns höfl. zu ersuchen,** dieses Blatt in Ihrem werten Bekanntenkreise zirkuliren zu lassen. *Die Administration.*

